### **Seyed Foad Ebrahimi**

English Department, Shadegan Branch, Islamic Azad University, Shadegan, IRAN

### Lotfollah Akbarpour

English Department, Bushehr Branch, Islamic Azad University, Bushehr, IRAN

email: <a href="mailto:seyedfoade@gmail.com">seyedfoade@gmail.com</a>, <a href="mailto:seyedfoade@gmail.com">seyedfoade@gmail.com</a>, <a href="mailto:seyedfoade@gmail.com">seyedfoade@gmail.com</a>, <a href="mailto:seyedfoade@gmail.com">seyedfoade@gmail.com</a>, <a href="mailto:seyedfoade@gmail.com">seyedfoade@gmail.com</a>, <a href="mailto:seyedfoade@gmail.com">seyedfoade@gmail.com</a>, <a href="mailto:seyedfoade@gmail.com">seyedfoade@gmail.com</a>)

Received: 17 August 2021; Accepted: 18 December 2021; Published: 20 December 2021

**To cite this article (APA):** Ebrahimi, S. F., & Akbarpour, L. (2021). Syntactic Complexity of MA thesis and PhD Dissertation Abstracts Written by Native and Non-native Speakers of English. *AJELP: Asian Journal of English Language and Pedagogy*, *9*(2), 66-79. https://doi.org/10.37134/ajelp.vol9.2.6.2021

To link to this article: https://doi.org/10.37134/ajelp.vol9.2.6.2021

**Abstract:** Academic texts have been characterized by the high number of noun phrases; however, to the best the researcher's knowledge, no prior study has investigated the syntactic complexity of noun phrases in abstracts written by native and non-native MA and PhD applied linguistics students. In an attempt to fill this gap, a corpus of 40 abstracts written by native and non-native MA and PhD applied linguistics students was collected and examined. Using two computer applications (L2SCA and TAASSC), the researcher analyzed the corpus to pinpoint possible differences. The findings of this study showed that there were some similarities and differences between the syntactic structures employed in the abstracts of native and non-native MA and PhD students. The results showed that noun phrase syntactic complexity measures (examined through TAASSC) were not successful in differentiating native versus non-native and MA versus PhD writers. The findings suggest that other measures rather than noun phrase complexity measures should be employed.

Keywords: noun phrase, syntactic complexity, academic text, MA thesis abstract, PhD dissertation abstract

## **INTRODUCTION**

The examination of the texts written by expert writers and novice writers has always been an enchanting area of research in both L1 and L2 writing studies as it can help learners understand the areas they need to focus on to become an expert writer. Although there is no specific date to mention as the outset of such studies, this line of research became popular in the 1950s, and since then, several studies have been conducted to uncover different areas entailing novice and experience writers. The present study aims to address noun phrase complexity of the

thesis/dissertation abstracts written by native and non-native MA and PhD students and examine the extent to which they are different.

Syntactic complexity has been one of the main criteria in assessing L1 and L2 learners' production; however, due to its nature, it has evolved drastically in recent years, and as the recent studies have shown, the attention has been directed toward phrase level (rather than sentential or clausal levels) of complexity since it has been found to be more relevant to academic writing contexts. In recent years, some studies (Ansarifar, Shahriari, & Pishghadam, 2018; Larsson & Kaatari, 2020) have delved into this issue; however, none of them has used noun phrase complexity measures to compare the abstracts of native and non-native MA theses and PhD dissertations. The present study aims to occupy this niche in the literature.

The examination of the literature on language performance assessment shows that accuracy, fluency and complexity have been recurrent in different assessment models (Skehan, 1996). Although these three criteria have been examined in several prior studies, more attention has been paid to syntactic complexity since the 1990s. Different definitions have been provided by second language acquisition scholars, but an often-cited definition, which is provided by Ellis (2003), defines complexity as "the extent to which the language produced in performing a task is elaborate and varied" (p. 340). Linguistic complexity can be divided into global and local complexity. By global complexity, the linguistic knowledge of the language producer is emphasized, and by the local complexity, the depth of individual structures is focused upon (Bulte and Housen, 2012). The present study employs the local complexity definition and focuses on noun phrase syntactic complexity.

Measuring the syntactic complexity of texts is not a straightforward task. Several models have been employed in the last three decades to examine the syntactic complexity of structures in second language writing literature, which are reviewed in brief here. As Ansarifar et al. (2018) concluded, the measurement of syntactic complexity has been conducted using 1) the amount of subordination, 2) the production unit length, 3) the number of coordination, and 4) the range of syntactic structures. In 1998, Wolfe-Quintero reviewed one hundred research projects and concluded that clauses per t-unit and dependent clauses per independent clause were the most efficient measures to gauge the syntactic complexity of texts. In addition, other reviews (Bulte and Housen, 2012; Ortega, 2003) showed that the ratio measures were more popular than the frequency measures. It seems reasonable since in the ratio measures, the text length does not affect the results.

Another note-worthy feature of the measures is the growing popularity of examining complexity at the phrase level, while complexity was examined at the sentential and clausal levels, the first study to examine complexity at the phrase level was conducted by Spoelman and Verspoor (2010), who simply studied the mean length of phrases. From then on, other researchers incorporated more sophisticated measures at the phrase level (Refer to Park, 2017 for an exhaustive list of complexity measures). In addition, Biber, Gray, and Poopan (2016) criticized the use of complexity measures at the clausal level and asserted that clausal complexity was a features of conversation data and was not suitable for examining academic texts, which are noticeably different from conversations; as an alternative, the examination of syntactic complexity at the phrase level was suggested, which has been employed in several recent studies (e.g., Ansarifar et al., 2018; Larsson & Kaatari, 2020).

There are several studies which have focused on syntactic complexity; however, four studies are the most relevant ones and have been conducted in recent years which are reviewed here briefly. In another study, Ansarifar et al. (2018) examined the extent to which the abstracts written by graduate students and experts in applied linguistics were different with regard to their phrasal syntactic complexity. The employed four measures including pre-modifying nouns, -ed participles as postmodifiers, adjective-noun sequences as pre-modifiers, and multiple prepositional phrases as noun post-modifiers. The findings of their study indicated

that there was no significant difference between the abstracts written by PhD students and those written by expert writers in terms of phrase complexity except for multiple prepositional phrases as noun post-modifiers.

Azadnia, Lotfi, and Biria (2019) also studied the syntactic complexity of PhD dissertations written by Iranian non-native and English native speakers. In so doing, the researchers studied 83 sections from 20 dissertations written by these two groups. They used Coh-Metrix to analyze their data. The findings stated that among the criteria, Mean Number of Modifiers and Sentence Syntax Similarity functioned as distinctive factors differentiating between the first language (L1) and second language (L2) texts, whereas Left Embeddedness and Minimal Edit Distance were found to be similar between the texts of the two groups.

In a recent study, Larsson and Kaatari (2020) investigated the extent to which syntactic complexity is related to the formality level of texts. The researchers also examined the extent to which L2 learners employ the syntactic complexity features that expert writers do. In so doing, the researchers employed an extensive corpus from the British National Corpus, which included academic prose, popular science, news and fiction. The findings of this study indicated that L2 learners were generally aware of the registers; however, there were a few differences between their writing quality and that of the experts. In addition, the analysis of the data showed that learners provided fewer adjectival and prepositional modifiers than the expert writers. They also mentioned that the phrase complexity can predict the formality of a text.

Finally, in the most recent study, Ahmadi, Esfandiari, and Zarei (2020) investigated the noun phrase complexity of applied linguistics research papers written by Iranian non-native speakers of English and international experts. These researchers employed an automatic processing application and examined the normalized frequencies of modifiers. They used a corpus of 209 papers to answer the research question. The findings of their study showed that there were some differences between the performance of the two groups in producing relative clauses, post-modifying prepositional phrases, and total noun phrase modifiers. In addition, the findings showed that Iranian writers produced more lexical bundles in their texts.

The examination of this brief review shows that although they have uncovered some significant issues pertinent to syntactic complexity in writing academic texts, to the best of the researcher's knowledge, no prior study has examined the noun phrase syntactic complexity of the abstracts written by native and non-native MA and PhD thesis/dissertation.

Thus, this study is of significance as it contributes to the literature of second language academic writing since it provides its audience with an insight into how similar or different Iranian non-native and native MA and PhD students write the abstract of their theses/dissertations. The findings can depict whether and how these groups of writers employ different syntactic complexity features to formulate the noun phrases of their sentences. Furthermore, novice academic writers can benefit from the findings of this study as they can have an understanding of how successful writers construct the noun phrases of their sentences.

The present study aims to address noun phrase complexity of the thesis/dissertation abstracts written by native and non-native Iranian applied linguistics MA and PhD students and examine the extent to which they are different.

# METHOD

# Corpus

The corpus of this study included 40 applied linguistics abstracts (MA- non-native abstract= 10, PhD- non-native= 10, MA- native abstract= 10, PhD- native= 10). The MA thesis abstract corpus included 4936 words and the word count of the PhD dissertation corpus was 4781.

### **Corpus Collection Procedure**

To collect the corpus, the following stages were taken. First, researchers decided to select the corpus from the discipline of applied linguistics as they both teach and do research in this discipline. Second, they decided to select abstracts written by native and non-native writers from two post-graduate levels of MA and PhD. Third, for native corpus, they selected MA and PhD thesis/dissertation abstracts from one of the famous data base (Proquest) and for non-native corpus, they selected MA and PhD thesis/dissertation abstracts from one of the famous data base (Irandoc) in Iran. Irandoc database includes the abstracts of all MA and PhD thesis/dissertation abstracts completed in Iran. It worth mentioning that the topics of the abstracts were similar and included *motivation, written feedback*, and *dynamic assessment*. Finally, the corpus were converted into files that are suitable for the analysis.

### Procedure

In order to analyze the corpus data to examine the syntactic complexity of papers written by native and non-native speakers of English, the criteria provided by Kyle (2016) were employed. Table 1 presents a list of the criteria of determining a text's noun phrase complexity. In this study, determiner measure included articles, demonstratives, and qualifiers. The adjectival modifiers included those adjectives that modify a noun or noun phrase. Prepositional phrases that modifies a noun or a noun phrase formed the prepositional phrase measure. Possessive pronouns and nouns were also taken into account. Nonfinite verb phrases or clauses that modify an adjective in a noun phrase, relative clauses that modify a noun, adverbs that modify an adjective in a noun phrase were the other measures of this analyzer. Finally, the conjunction words *and* and *or* were also investigated.

Type of dependent	Description
Determiners	Articles, demonstratives and quantifiers
Adjectival modifiers	An adjective that modifies a noun or a noun phrase
Prepositional phrases	A prepositional phrase that modifies a noun or a noun phrase
Possessives	A possessive pronoun or noun with possessive "s" that modifies a noun or a noun phrase
Verbal modifiers	A nonfinite verb phrase or clause that modifies a noun or a noun phrase
Nouns as modifiers	A noun that modifies a noun or a noun phrase
Relative clause modifiers	A relative clause is a clause that modifies a noun or a noun phrase and is often (but not always) marked by a "wh" word
Adverbial modifiers	An adverb that modifies an adjective in a noun phrase

Table 1: Phrase complexity Criteria (tak	xen from Larsson & Kaatari, 2020, p.5)
--	--

Conjunction "and"	The conjunction "and" when used to join two noun or noun phrases
Conjunction "or"	The conjunction "or" when used to join two nouns or noun phrases

Furthermore, the criteria of L2 syntactic complexity analyzer (L2SCA) were taken into account to examine the complexity of the texts. These measures which were taken from Lu (2017) included length of production unit, sentence complexity, amount of subordination, amount of coordination, and degree of phrasal sophistication. Table 3 provides a more detailed information on these criteria.

Type of measure	Measure
Length of production unit	Mean length of sentence
	Mean length of clause
	Mean length of T-unit
Sentence complexity	Sentence complexity ratio
Amount of subordination	T-unit complexity ratio
	Complex T-unit ratio
	Dependent clause ratio
	Dependent clauses per T-unit
Amount of coordination	Coordinate phrases per clause
	Coordinate phrases per T-unit
	Sentence coordination ratio
Degree of phrasal sophistication	Complex nominals per clause
	Complex nominals per T-unit
	Verb phrases per T-unit

 Table 2: Measures of syntactic complexity

To analyze the texts, a computer application called Tools for the automatic analysis of syntactic sophistication and complexity (TAASSC) developed by Kyle (2016) was employed. The researcher inserted the texts written by native speakers and non-native speakers separately into the application and received the results. As Larsson and Kaatari (2020) have argued, TAASSC is a precise and efficient tool to examine noun phrases complexity in a text. To compare the scores of each criterion, Mann-Whitney U was used.

### Design

This study followed a mixed-methods approach (qualitative and quantitative). This study is quantitative as it checks the frequencies and percentages of syntactic complexity structures. This study is qualitative as it discusses syntactic complexity structures functionally.

## FINDINGS

In this section, first, the findings of each group will be provided individually, and in the second part of this section, the results of the comparisons will be provided.

### Non-native PhD Dissertation Abstracts and MA Thesis Abstracts

	C	Maaa	C(1 Designation	U	Sig. (two-
Determinen	Group	Mean	Std. Deviation	46.00	tailed)
Determiners	PnD	.3234	.13085	46.00	.762
A 1'		.2980	.0/281	26.00	200
Adjectival	PhD	.3386	.08574	36.00	.289
modifiers	MA	.3107	.0////		225
Prepositional	PhD	.3163	.03834	66.00	.225
phrases	MA	.3510	.08371		
Possessives	PhD	.0821	.04881	48.00	.880
	MA	.0763	.03538		
Verbal modifiers	PhD	.0635	.02266	31.00	.150
	MA	.0425	.03607		
Nouns as	PhD	.2261	.05834	55.00	.705
modifiers	MA	.2424	.05140		
Relative clause	PhD	.0121	.02037	70.00	.122
modifiers	MA	.0151	.01211		
Adverbial	PhD	.0124	.01486	44.00	.628
modifiers	MA	.0155	.02657		
Conjunction	PhD	.1228	.04015	39.00	.405
"and"	MA	.1065	.03879	-	
Conjunction "or"	PhD	.0030	.00625	56.00	.575
	MA	.0039	.00549	-	
Mean length of	PhD	30.0808	4.88386	32.00	.173
sentence	MA	26.5276	5.86520	-	
Mean length of	PhD	17.1323	1.80249	34.00	.225
clause	MA	15.8696	1.03034	-	
Mean length of T-	PhD	27.1500	4.87637	32.00	.173
unit	MA	23.6498	5.02640		
Sentence	PhD	1.7776	.38091	43.00	.594
complexity ratio	MA	1.6626	.29248		
T-unit complexity	PhD	3873	16890	46.00	761
ratio	MA	3909	07919		
Dependent clause	PhD	2796	10390	56.00	648
ratio	MA	2170	04360		.010
Complex T-unit	PhD	4848	26781	45 5	731
ratio	MA	.+0+0	08000		./.51
Coordinate phrases	PhD		10/76	20.5	025
per clause	MA	.0094 560/	.17420	20.3	.025
Coordinate phrases	PhD	1 / 0094	20724	20.00	023
per T_unit	MA	1.0000 9201	11100	20.00	.023
Sontonoo	DhD	.0304	.14480	52.5	Q /
soundination notion		1.1130	.10901	52.5	.04
	MA DLD	1.1268	.13462	20.00	022
Complex nominals	PnD	2.7014	.36/46	20.00	.023
per clause	MA	2.3987	.24356	24.00	0.40
Complex nominals	PhD	4.2500	.64957	24.00	.048
per T-unit	MA	3.5576	.69471		
Verb phrases per T-	PhD	2.6475	.87813	35.00	.256
unit	MA	2.1520	.46530		

Table 3: Measures of Syntactic Complexity of Non-native PhD and MA Thesis/Dissertation Abstracts

As provided in Table 3, which provides information on both the descriptive statistics and Non-parametric Mann-Whitney U, there were some differences and similarities between non-native MA and PhD abstracts in terms of complexity measures. The results showed that there were some differences on the way Iranian non-native MA and PhD academic writers formulated the complexity of the sentences in their thesis/dissertation abstracts. The results of Mann-Whitney U showed the significantly higher level of coordinated phrases per clause, coordinated phrases per t-unit, complex nominal per clause, and complex nominal per t-unit in PhD dissertation abstracts (U= 20.50, p<.05, U= 20.00, p<.05, U= 20.00, p<.05, and U= 24.00, p<.05, respectively). The comparison of the other measures; however, did not yield any significant difference (Table 3).

#### Native PhD Dissertation Abstracts and MA Thesis Abstracts

-				U	Sig. (two-
	Group	Mean	Std. Deviation		tailed)
Determiners	PhD	.3291	.07976	45.00	.705
	MA	.3345	.08095		
Adjectival	PhD	.3320	.12945	45.00	.705
modifiers	MA	.2982	.08713		
Prepositional	PhD	.3141	.04925	50.00	1.00
phrases	MA	.3125	.05614		
Possessives	PhD	.0355	.03771	52.5	.850
	MA	.0407	.04173		
Verbal modifiers	PhD	.0452	.02523	28.5	.104
	MA	.0280	.02211		
Nouns as	PhD	.2057	.12085	59.00	.496
modifiers	MA	.2526	.12532		
Relative clause	PhD	.0367	.02731	37.00	.325
modifiers	MA	.0233	.02034		
Adverbial	PhD	.0227	.02109	44.00	.595
modifiers	MA	.0165	.01478		
Conjunction	PhD	.0665	.04362	72.00	.096
"and"	MA	.1070	.05276		
Conjunction "or"	PhD	.0057	.00831	44.00	.595
	MA	.0041	.00761		
Mean length of	PhD	27.1030	3.20518	26.00	.070
sentence	MA	24.7652	3.26580		
Mean length of	PhD	14.8213	3.23697	62.00	.364
clause	MA	16.4594	5.24482		
Mean length of T-	PhD	24.2354	4.49223	38.00	.364
unit	MA	21.7889	3.03032		
Sentence	PhD	1.8804	.33318	22.00	.033
complexity ratio	MA	1.5307	.32109		
T-unit complexity	PhD	.4635	.10855	22.5	.037
ratio	MA	.2792	.20913		
Dependent clause	PhD	.3780	.08627	35.5	.272
ratio	MA	.2821	.18364		
Complex T-unit	PhD	.6488	.25451	33.00	.198
ratio	MA	.4495	.34059		
	PhD	.4596	.35254	74.00	.069

 Table 4: Native PhD Dissertation Abstracts and MA Thesis Abstracts

Coordinate phrases	MA	.6482	.31268	
per clause				
Coordinate phrases	PhD	.7413	.52634 64.5	.272
per T-unit	MA	.8535	.37477	
Sentence	PhD	1.1351	.13831 44.5	.675
coordination ratio	MA	1.0916	.06123	
Complex nominals	PhD	2.2940	.33980 39.5	.427
per clause	MA	2.2643	.78599	
Complex nominals	PhD	3.7663	.52779 18.00	.015
per T-unit	MA	3.0280	.59905	
Verb phrases per T-	PhD	2.4550	.45645 45.00	.705
unit	MA	2.3732	.35513	

Like what we witnessed in non-native students' performance, as Table 4 indicates, in the majority of cases, there is no significant difference between the complexity measure scores of the abstracts written by native MA and PhD students. As the results of Mann-Whitney U show, the PhD students' scores of sentence complexity ratio, T-unit complexity ratio, and complex nominal per T-unit were significantly higher those of native MA students (U= 22.00, p<.05, U= 22.50, p<.05, and U= 18.00, p<.05, respectively). The other comparisons; however, did not show any significant difference between the performance of the two groups.

#### Native MA Thesis Abstracts and Non-native MA Thesis Abstracts

				U	Sig. (two-
	Group	Mean	Std. Deviation		tailed)
Determiners	MA	.3345	.08095	27.00	.082
	(Native)			_	
	MA	.2980	.07281		
	(nonnative)				
Adjectival	MA	.2982	.08713	60.00	.449
modifiers	(Native)				
	MA	.3107	.07777	-	
	(nonnative)				
Prepositional	MA	.3125	.05614	67.00	.198
phrases	(Native)				
	MA	.3510	.08371	-	
	(nonnative)				
Possessives	MA	.0407	.04173	81.00	.019
	(Native)				
	MA	.0763	.03538	-	
	(nonnative)				
Verbal modifiers	MA	.0280	.02211	64.5	.271
	(Native)				
	MA	.0425	.03607	-	
	(nonnative)				
Nouns as	MA	.2526	.12532	47.00	.820
modifiers	(Native)				
	MA	.2424	.05140	-	
	(nonnative)				
Relative clause	MA	.0233	.02034	41.00	.494
modifiers	(Native)				

Table 5: Native MA Thesis Abstracts and Non-native MA Thesis Abstracts

	MA	.0151	.01211		
	(nonnative)				
Adverbial	MA	.0165	.01478	33.00	.189
modifiers	(Native)				
	MA	.0155	.02657		
	(nonnative)				
Conjunction	MA	.1070	.05276	55.00	.705
"and"	(Native)				
	MA	.1065	.03879		
	(nonnative)				
Conjunction "or"	MA	.0041	.00761	55.00	.657
	(Native)				
	MA	.0039	.00549		
	(nonnative)				
Mean length of	MA	24.7652	3.26580	54.00	.762
sentence	(Native)				
	MA	26.5276	5.86520		
	(nonnative)				
Mean length of	MA	16.4594	5.24482	42.00	.544
clause	(Native)				
	MA	15.8696	1.03034		
	(nonnative)				
Mean length of T-	MA	21.7889	3.03032	60.00	.449
unit	(Native)				
	MA	23.6498	5.02640		
<b>a</b> .	(nonnative)	1.5005	22100	< 1 P	270
Sentence	MA	1.5307	.32109	64.5	.270
complexity ratio	(Native)	1.000	20240		
	MA	1.6626	.29248		
T unit again lauita	(nonnative)	2702	20012	(7.00	100
rotio	MA (Nativa)	.2792	.20913	07.00	.198
ratio	(Inative)	2000	07010		
	MA (nonnotivo)	.5909	.07919		
Dopondont clauso	(nonnative)	2821	18364	50.00	1.00
ratio	(Nativa)	.2021	.16304	50.00	1.00
Tatio	(Native)	2075	0/360		
	(nonnative)	.2915	.04300		
Complex T_unit	(nonnative)	//05	3/059	50.00	1.00
ratio	(Native)	.4495	.34039	50.00	1.00
Tatio	MA	4404	08990		
	(nonnative)	.+0+	.00770		
Coordinate phrases	MA	6482	31268	44 00	649
per clause	(Native)	10102	.01200	11.00	1017
per enuose	MA	.5694	.08349		
	(nonnative)	10071			
Coordinate phrases	MA	.8535	.37477	54.00	.762
per T-unit	(Native)				
1	MA	.8384	.14480		
	(nonnative)				
Sentence	MA	1.0916	.06123	56.00	.645
coordination ratio	(Native)				

	MA	1.1268	.13462		
	(nonnative)				
Complex nominals	MA	2.2643	.78599	65.00	.256
per clause	(Native)				
	MA	2.3987	.24356		
	(nonnative)				
Complex nominals	MA	3.0280	.59905	76.00	.048
per T-unit	(Native)				
	MA	3.5576	.69471		
	(nonnative)				
Verb phrases per T-	MA	2.3732	.35513	28.00	.095
unit	(Native)				
	MA	2.1520	.46530		
	(nonnative)				

Another set of comparison was conducted to examine possible differences between the syntactic complexity of MA thesis abstracts written by native and non-native students. The findings showed that except for two measures (complex nominal per t-units, U= 76.00, p<.05 and possessives, U= 81.00, p<.05), there were no significantly differences between the scores of the two groups.

#### Native PhD Dissertation Abstracts and Non-native PhD Dissertation Abstracts

	Group	Mean	Std Deviation	U	Sig. (two- tailed)
Determiners	PHD (Non- native)	.3234	.13085	59.00	.496
	PHD (Native)	.3291	.07976		
Adjectival modifiers	PHD (Non- native)	.3386	.08574	41.00	.496
	PHD (Native)	.3320	.12945		
Prepositional phrases	PHD (Non- native)	.3163	.03834	44.00	.650
	PHD (Native)	.3141	.04925		
Possessives	PHD (Non- native)	.0821	.04881	21.00	.028
	PHD (Native)	.0355	.03771		
Verbal modifiers	PHD (Non- native)	.0635	.02266	29.00	.112
	PHD (Native)	.0452	.02523		
Nouns as modifiers	PHD (Non- native)	.2261	.05834	43.00	.596
	PHD (Native)	.2057	.12085		
Relative clause modifiers	PHD (Non- native)	.0121	.02037	80.5	.019

 Table 6: Native PhD Dissertation Abstracts and Non-native PhD Dissertation Abstracts

	PHD	.0367	.02731		
	(Native)				
Adverbial modifiers	PHD (Non- native)	.0124	.01486	65.00	.246
	PHD	.0227	.02109		
	(Native)				
Conjunction	PHD (Non-	.1228	.04015	17.00	.012
"and"	native)				
	PHD	.0665	.04362		
	(Native)				
Conjunction "or"	PHD (Non-	.0030	.00625	59.00	.401
	native)				
	PHD	.0057	.00831		
	(Native)	20.0000	4 00 00 6	22.00	100
Mean length of	PHD (Non-	30.0808	4.88386	33.00	.198
sentence		27 1030	3 20518		
	(Native)	27.1050	5.20510		
Mean length of	PHD (Non-	17 1323	1 80249	22.00	034
clause	native)	111020	11002.13		1001
	PHD	14.8213	3.23697		
	(Native)				
Mean length of T-	PHD (Non-	27.1500	4.87637	34.00	.226
unit	native)				
	PHD	24.2354	4.49223		
	(Native)				
Sentence	PHD (Non-	1.7776	.38091	62.00	.362
complexity ratio	native)	1.000.4	22210		
	PHD (Netion)	1.8804	.33318		
T unit complexity	(Native)	2072	16900	61.00	402
retio	PHD (Noll-	.3075	.10890	01.00	.405
Tatio		/635	10855		
	(Native)	.+055	.10055		
Dependent clause	PHD (Non-	.2796	.10390	78.00	.034
ratio	native)				
	PHD	.3780	.08627		
	(Native)				
Complex T-unit	PHD (Non-	.4848	.26781	68.00	.173
ratio	native)				
	PHD	.6488	.25451		
	(Native)				
Coordinate phrases	PHD (Non-	.6894	.19426	21.00	.028
per clause	native)	1506	25054		
	PHD (Nativa)	.4596	.35254		
Coordinata phrasas	(Native)	1 0999	20724	24.00	040
per T-unit	native)	1.0000	.27124	24.00	.047
por i unit	PHD	7413	52634		
	(Native)	., 115	.52054		
Sentence	PHD (Non-	1.1156	.10961	53.5	.788
coordination ratio	native)				

	PHD	1.1351	.13831		
	(Native)				
Complex nominals	PHD (Non-	2.7014	.36746	22.00	.034
per clause	native)				
	PHD	2.2940	.33980		
	(Native)				
Complex nominals	PHD (Non-	4.2500	.64957	29.5	.119
per T-unit	native)				
	PHD	3.7663	.52779		
	(Native)				
Verb phrases per T-	PHD (Non-	2.6475	.87813	47.00	.82
unit	native)				
	PHD	2.4550	.45645		
	(Native)				

As indicated in Table 6, there were some similarities and differences between the syntactic complexity scores of PhD dissertation abstracts written by native and non-native students. In the first set of differences, native writers gained significantly higher scores in relative clause modifiers (U= 80.50, p<.05) and dependent clause ratio (U= 78.00, p<.05); however, in six measures, the scores of the non-native students were higher (Possessives, U= 21.00, p<.05 Conjunction "and" U= 17.00, p<.05, Mean length of clause, U= 22.00, p<.05, Coordinate phrases per clause, U= 21.00, p<.05, Coordinate phrases per clause, U= 22.00, p<.05).

### **DISCUSSION AND CONCLUSION**

The present study aimed to examine the syntactic complexity of MA thesis and PhD dissertation abstracts written by Iranian non-native speakers of English and native speakers of English. Four sets of comparisons were done to uncover the issue thoroughly. In so doing, a corpus of 40 abstracts was examined using L2SCA and TAASSC computer applications.

The comparison of the abstracts of non-native MA and PhD students' abstracts showed that there were some similarities and differences between the two groups. Regarding the similarities, it was found that the PhD abstracts' syntactic higher level of complexity was seen at the clause or the t-units, and none of the noun phrase measures provided by Kyle (2016) were found to be significantly different across the two groups. This is in line with some prior studies (Azadnia et al., 2019; Qi, 2014), which had found the suitability of syntactic measures beyond the phrase level to differentiate between high and low level students. However, the noun phrase measures did not show any significant difference between the performance of non-native MA and PhD students.

The syntactic complexity of the abstracts written by native MA and PhD students was also examined. The findings were similar to that of the non-native students as they showed that the noun phrase complexity measures were no capable of showing any difference between MA and PhD students' writing quality, and the differences were pertinent to the quantity of items (number of clauses in sentences, number of t-units in sentences, and number of complex nominals), and the quality (components) of noun phrases was not significantly different across the two groups.

The examination of the previous studies shows that some features within noun phrases were reported to distinguish between less and more expert writers. For instance, Larsson and Kaatari (2020), Ansarifar et al. (2018), and Staples and Reppen (2016) found that adjectival and prepositional modifiers were significant criteria that could reflect the general writing

ability of the writers. In addition, Biber and Gray (2010) argued that novice writers employ post-modifiers in the form of prepositional phrases to alleviate the tension between lack of explicitness in meaning and employment of noun phrases; however, the findings of this study showed that when it comes to the abstracts of academic monographs, either written by native or non-native writers, intra-phrasal features could not distinguish the two groups. One of the reasons might be the nature of the applied linguistics field of study. As Biber et al. (2016) have stated, in humanities, the researchers employ fewer prepositional phrases and employ more attributive adjectives to make their texts more compressed. The findings of this study did not show any significant difference between the number of prepositional and attributive adjectives; however, the writers' placing less marked importance on using postmodifiers (as science writers do) might have resulted in fewer prepositional phrases by both native and non-native writers.

The other comparisons conducted dealt with the examination of the syntactic complexity of MA and PhD abstracts across the two native and non-native groups. Surprisingly, the least number of significant differences were found in MA abstracts. In two measures (possessives and complex nominal per t-unit), Iranian non-native MA students used more complex structures. The findings of the comparison of PhD students' abstracts showed that in six cases, Iranian PhD students employed significantly more complex structures in their dissertation abstracts. Some of these factors were at the noun phrase complexity. For instance, Iranian non-native writers employed significantly more possessives and conjunction *and* in their abstracts. These findings were in line with those of the study conducted by Ahmadi, Esfandiari, and Zarei (2020), which showed that Iranian academic writers employed significantly more possessives their thoughts. The other differences, which showed the higher complexity of non-native writers' abstracts, were beyond the noun phrase level, and mainly dealt with the quantity of words in clauses, coordinated phrases or complex nominal.

In conclusion, as several recent studies (Ansarifar et al., 2018; Song & Wang, 2019; Yin, Gao, and Lu, 2021) have found, the comparison of the abstracts written by emerging and expert writers show that unlike the other sections of extended academic texts, writers spend significant amount of time on abstracts. Swales and Feak (2009) argue that both novice and expert writers are aware of the importance of abstract as it can have a significant impact on readers' decision how to appraise the paper; as a result, they do their best to provide their audience with their best performance. The vast number of non-significant pairs across degrees and linguistic backgrounds seem to reflect the perceived importance of abstracts in the texts written either by native and non-native writers. Even, there were some cases in which Iranian non-native writers provided more complex structures that native writers. This can show non-native students' concerns about the quality of their abstracts.

Another conclusion that can be cautiously drawn from the findings of this study deals with the unsuitability of using noun phrase complexity measures to differentiate between novice and expert or native and non-native writers since they were not successful in pinpointing the areas which could reflect the difference between the performance of novice versus expert and native versus non-native writers. However, considering the limited number of abstracts (N=40), conducting studies with an extensive corpus of abstracts can help us reach a comprehensive conclusion. In addition, the present study focused on applied linguistics abstracts; however, other researchers can compare the abstracts written by the MA and PhD students of other fields. Taking the significance of the effect of mother tongue structure into consideration, other studies can be conducted on the abstracts written by the non-native students from other native languages.

### REFERENCES

- Ahmadi, M., Esfandiari, R., & Zarei, A. A. (2020). A corpus-based study of noun phrase complexity in applied linguistics research article abstracts in two contexts of publication. *Iranian Journal of English for Academic Purposes*, 9(1), 76-94.
- Ansarifar, A., Shahriari, H., & Pishghadam, R. (2018). Phrasal complexity in academic writing: A comparison of abstracts written by graduate students and expert writers in applied linguistics. *Journal of English for Academic Purposes*, 31, 58-71.
- Azadnia, M., Lotfi, A., & Biria, R. (2019). A study of syntactic complexity via Coh-Metrix: similarities and differences of Ph.D. dissertations written by Iranian university students and English native speakers. *Research in English Language Pedagogy*, 7(2), 232-254.
- Biber, D., & Gray, B. (2010). Challenging stereotypes about academic writing: Complexity, elaboration, explicitness. *Journal of English for Academic Purposes*, 9(1), 2-20.
- Biber, D., Gray, B., & Poonpon, S. (2016). Predicting patterns of grammatical complexity across language exam task types and proficiency levels. *Applied Linguistics*, *37*(5), 639-668.
- Bulté, B., & Housen, A. (2012). Defining and operationalising L2 complexity. *In Dimensions* of L2 performance and proficiency: Complexity, accuracy and fluency in SLA, 23-46.
- Ellis, R. (2003). Task-based language learning and teaching. Oxford university press.
- Kyle, K. (2016). Measuring syntactic development in L2 writing: Fine grained indices of syntactic complexity and usage-based indices of syntactic sophistication (Doctoral Dissertation). Retrieved from <u>http://scholarworks.gsu.edu/alesl\_diss/35</u>.
- Larsson, T., & Kaatari, H. (2020). Syntactic complexity across registers: Investigating (in) formality in second-language writing. *Journal of English for Academic Purposes*, 45, 100850.
- Song, R., & Wang, H. (2019). An investigation into the syntactic complexity of Chinese doctoral dissertation abstracts. Journal of PLA University of Foreign Languages, 42, 84-91.
- Spoelman, M., & Verspoor, M. (2010). Dynamic patterns in development of accuracy and complexity: A longitudinal case study in the acquisition of Finnish. *Applied Linguistics*, 31(4), 532-553.
- Staples, S., & Reppen, R. (2016). Understanding first-year L2 writing: A lexico-grammatical analysis across L1s, genres, and language ratings. *Journal of Second Language Writing*, 32, 17-35.
- Swales, J. M., & Feak, C. B. (2009). *Abstracts and the writing of abstracts* (Vol. 2). University of Michigan Press ELT.
- Wolfe-Quintero, K. (1998). The connection between verbs and argument structures: Native speaker production of the double object dative. *Applied Psycholinguistics*, 19(2), 225-257.
- Yin, S., Gao, Y., & Lu, X. (2021). Syntactic complexity of research article part-genres: Differences between emerging and expert international publication writers. *System*, 97, 102427.